

## MOUSCRON

# La culture japonaise de l'Aut' côté

**Exposition de photos et de bonzaïs, conférence sur les mangas, initiation au japonais, origamis et concert.** Le programme de Mad'in Japan était vaste...

● **Louis BRENNET**

Avec la deuxième édition de *Mad'in Japan*, Ramen event, l'organisation mouscronnoise pour la promotion de la culture japonaise, a proposé à nouveau un beau panel d'activités. C'est dans le cadre sympathique du café l'Aut' coté que l'art japonais, sous toutes ses formes, a été mis à l'honneur. Les différentes animations réparties dans l'après-midi de samedi ont ravi les visiteurs curieux. La soirée, quant à elle, leur a permis de découvrir le groupe japonais Acid Flavor.

## Montrer des photos, démonter les clichés

Une exposition photo de l'association «Japon et culture» de Lille a ouvert ses portes le 31 octobre. Une vingtaine d'images prises par les membres du collectif lors d'un voyage au dit pays ont été présentées.

Les visiteurs ont également eu l'opportunité de visiter une exposition de bonzaïs. L'occasion, pour les membres du Bonzaï Club mouscronnois, d'exposer leur art. «Ici, on "travaille" un arbre, on répond aux questions et on montre ce qu'on peut faire, expli-



Le groupe Acid Flavor, venu de Tokyo, a trouvé à Mouscron un public enthousiaste.

« Au Japon, la production de mangas est très particulière et vraiment intense. »

que Anne Hennart, membre de l'association. On discute avec le public, on essaie de contrer certains préjugés sur l'art du bonzaï. En effet, certaines personnes nous disent qu'un arbre coûte cher, qu'il meurt vite ou encore qu'on le "torture" en le travaillant. Deux employés de la bibliothè-

que de Mouscron ont d'autre part animé une conférence sur les mangas et la culture de l'image au Japon. « On a déjà participé l'année dernière, relate Isabelle Fauquembergue. Nous nous étions intéressés à la littérature nipponne dans le sens large du terme. Pour cette édition, on s'est concentrés sur le manga qui est en importation massive ces dernières années. On a également parlé de la culture de l'image au Japon, de la manière d'utiliser les codes graphiques ou les symboles qui est vraiment différente de notre façon de faire, dans la BD.

On voulait aussi décrire la production de mangas qui est très particulière. Elle est vraiment intense.

Les auteurs travaillent à plusieurs dans des ateliers et produisent une quantité énorme de planches, alors que chez nous, un auteur met parfois plusieurs années avant de sortir une nouvelle BD. Enfin, on a expliqué qu'il y a des mangas pour tous les âges et non que les mangas sont pour tous les âges ».

Le reste de l'après-midi a été mis à profit pour une petite initiation à la langue japonaise et aux origamis. « L'année passée, il y avait un cours de calligraphie, explique Cédric Viane, un des organisateurs. On essaie de se diversifier afin de montrer d'autres facettes de la culture japonaise. » ■

## Un groupe japonais qui s'exporte

Samedi, à l'occasion de l'exposition *Mad'in Japan*, le groupe Acid Flavor a fait escale au café l'Aut' Côté. Ce concert est le deuxième d'une mini-tournée en Europe.

Acid Flavor s'est fait connaître sur la scène européenne grâce à un concert lors de l'Ani-mansion à Bruxelles mais surtout lors de la Japan Expo à Paris. Ses musiciens ont effectué leur deuxième tournée ce week-end, en s'arrêtant dans la capitale française, vendredi et à Liège, dimanche.

Leur style musical, plus qu'éclectique, n'est pas facile à définir. « On fait du rock progressif, explique Ryo, le leader. On met la priorité sur les mélodies en essayant de garder une base heavy metal. On a des influences très diverses ».

## Deux CD dans les bacs

Le groupe s'est formé en 2000, avec cinq musiciens. Il a subi quelques modifications mais depuis 2003, Acid Flavor n'a pas changé. Il y a tout d'abord Ryo, le leader et guitariste. Viennent ensuite Shigeru, chanteur, Tei à la basse et enfin Taiju à la batterie. C'est éga-



Les quatre membres d'Acid Flavor avec leur CD en édition européenne.

lement en 2003 que le groupe a signé chez EMI Japan.

Trois ans plus tard, leur premier album, *Speed-ball*, était dans les bacs. Leur nouvel enregistrement, *Next story*, est sorti

récemment. Ces deux CD sont également édités en version européenne au label Ramen Event. Dernièrement, le leader du groupe, Ryo, s'est lancé en solo avec le single, *Concrete o.i.*,

chez Ramen.

## L'Europe, une chance

Réaliser une tournée en Europe est une aubaine pour un groupe nippon. « Le marché japonais est très fermé aux nouveaux groupes et aux nouveaux mouvements, déclare Ryo. S'exporter en Europe nous donne une certaine crédibilité. De plus, le public n'est pas du tout le même. Ici les gens sont chaleureux et très expressifs. Il y a même des personnes qui chantaient nos paroles à Paris ». En effet, les chansons ont été traduites en alphabet pour les éditions européennes des CD. « Au Japon, l'ensemble de nos fans sont des filles, explique Shigeru, le chanteur, alors qu'en Europe, il y a également des garçons à nos concerts. En plus, ils sont très communicatifs ».

Au Japon, les Acid Flavor ont une renommée grâce à leur bonne visibilité. En effet, leur musique sert de générique pour des jeux vidéo et des films d'animation. « C'est une bonne et une mauvaise chose, expliquent-ils. Notre label vend notre musique mais malheureusement, nous ne nous produisons pas assez sur scène ». ■ **L.B.**

## ● MOUSCRON

### Les JO dans la Grèce antique

Les jeux sacrés de la Grèce antique ont donné naissance à l'olympisme moderne. Le musée des Beaux-arts propose au public de remonter le temps et de découvrir les traces archéologiques d'Olympie, Delphes et Corinthe dans une conférence riche en surprises « mais non dopée à l'EPO! », précisent les organisateurs. Rendez-vous le 12 novembre à 19h30 au musée.

► 056 860 160,

[www.centrecultureldemouscron.be](http://www.centrecultureldemouscron.be)

### Les couples de cultures différentes

Vendredi 7 novembre à 19h30, en la salle des faïences de la Maison Picarde, la Maison de la Laïcité de Mouscron propose une conférence sur « Les couples de cultures différentes ». L'oratrice est la sénatrice et présidente des femmes élues locales de Belgique : Anne-Marie Lizin. Entrée gratuite.

### Atelier de cuisine végétarienne

À vos tabliers! Un atelier de cuisine végétarienne sera proposé le samedi 29 novembre à 18h à la Prairie, rue de la Vellerie. Les inscriptions sont attendues pour le mardi 25 novembre au plus tard car l'atelier est limité à 12 personnes.

Après la préparation, vient bien sûr la dégustation du repas. Les conjoint(e) peuvent rejoindre les apprentis cuisiniers à ce moment-là! Il suffit de le signaler!

► Eco-Vie asbl, 056 337 213,

[eco-vie@skynet.be](mailto:eco-vie@skynet.be)

### Tout pourrait bien continuer...

En mai dernier, la première représentation de « Tout avait si bien commencé » avait rencontré un franc succès. La troupe de l'atelier théâtre de l'UCP (mouvement social des aînés) revient donc sur les planches du Staquet le 13 novembre pour présenter une deuxième fois sa création. L'histoire est celle de Monsieur Georges de la Plume, célèbre écrivain, qui a décidé de se reposer dans un petit hôtel de Province. Mais voilà qu'un groupe de femmes, touristes dont le bus est tombé en panne, débarque dans l'hôtel et vient perturber les plans de l'auteur. Combien de temps cela va-t-il durer?

Rendez-vous à 20h30 au centre culturel Marius Staquet, place Charles de Gaulle.

► Paf: 5 €. Inscriptions souhaitées et pré-ventes au 056 391 547.

## ● HERSEAUX

### Apéro pour Jonathan De Witte

Ce dimanche 9 novembre, au Cercle Saint-Jean-Baptiste à Herseaux-Ballons, se tiendra l'apéro pour le cycliste herseautois Jonathan De Witte. Il débutera à partir de 10h30.